

19th

SUNDAY IN ORDINARY TIME

The Bread of
Life Discourse

ST. FRANCIS DE SALES PARISH

195 West 13th Street . Holland, MI 49423

www.stfrancisholland.org

RACISM: A CALL TO CONVERSION AND HOPE

Tuesday, August 11 — 7:00 pm
St. Francis de Sales Church, 195 W. 13th St.

In response to the massacre in Charleston and the national discussion on racism that is still part of our society, people of many faiths will gather for prayer that each of us can be part of a solution in converting hearts and bringing healing and hope. Members of Asian, Hispanic and Anglo heritage from Our Lady of the Lake and St. Francis will lead us as a community in prayer. Maya Angelou, a national poet, reminds us that "Love recognizes no barriers. It jumps hurdles, leaps fences, penetrates walls to arrive at its destination full of hope." Jesus of Nazareth tells us, "By this all people will know that you are my disciples, if you have love for one another." As his disciples we are each called to prayer & action. For more information visit: www.stfrancisholland.org/node/1154.



RACISMO: UN LLAMADO A LA CONVERSIÓN Y LA ESPERANZA

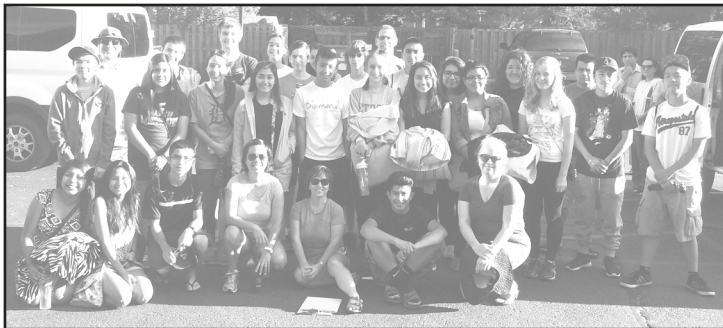
Martes, 11 de Agosto — 7:00 pm
Iglesia de San Francisco de Sales, 195 W. 13th St.

En respuesta a la masacre en Charleston y el dialogo nacional sobre el racismo que aún es parte de nuestra sociedad, varias personas de diferente fe nos reuniremos en oración para que cada uno de nosotros pueda ser parte de la solución en la conversión de los corazones y poder llevar alivio y esperanza. Miembros de herencia Asiática, Hispana y Anglo de las parroquias de Nuestra Señora del Lago y San Francisco de Sales nos encabezarán en oración. Maya Angelou, una poeta nacional, nos recuerda que "El amor no reconoce barreras. Salta sobre obstáculos, brinca cercas, penetra las paredes para llegar a su destino lleno de esperanza." Jesús de Nazaret nos dice, "Por esto, toda la gente sabrá que ustedes son mis discípulos, si se aman los unos a los otros." Como sus discípulos somos llamados a la oración y a la acción.

"Amen, amen,
I say to you,
whoever
believes has
eternal life."

John 6:47

What's happening @ SFDS and our neighborhood



Our 2015 Mission Trip participants are:

Nuestros participantes del Viaje de Misión 2015 son:

Students: Mariel Vanderschuur, Jason Slachter, Atziri Perez, Jasmine Jaimes, Maritza Mecino-de la Rosa, Giselle Castro, Rolando Torres, Ellen Johnston, Stuart Johnston, Lucia Piecuch, Mitchell Arndt, Eileen Ellis, Jakob Vanderschuur, Brianna Gomez, Erik Estrada, Khoi Tran, Eduardo Gomez, Odalis Lopez, Israel Solano, Gabe Hernandez, Sonny Vo, Veronica Padron, Denisse Garcia, and Maxine Marquez.

Adult leaders: Marife Vanderschuur, Bonnie Johnston, Craig Johnston, Michelle Ellis and Kevin Hilgert.



BACKPACKS NEEDED: At the end of the summer the Migrant Resource Council (which we are part of) is having a Fiesta for migrants. MRC wants to give 250 new backpacks filled with school supplies to migrant children in the area. Any donations of new backpacks can be dropped off in the same area as food for St. Vincent Center.

NECESITAMOS MOCHILAS ESCOLARES

Al final del verano la organización llamada Migrant Resource Council (a la cual pertenecemos) tendrá una Fiesta para los migrantes. MRC quiere regalar 250 mochilas nuevas llenas de artículos escolares a los niños migrantes de esta área. Cualquier donación de mochilas nuevas puede dejarse en la misma área donde se dejan las cosas para el Centro San Vicente de Paúl.



96 West 15th Street, Suite 106
Holland, MI 49423
616-594-7140
info@midestinationeducation.org

Holland/Zeeland Area Off to College Party Free Food, Games, College Survival Kits, & Door Prizes

Destination Education invites all students going to college or returning to college to an OFF TO COLLEGE PARTY at the Kollen Park Picnic Area (240 Kollen Park Boulevard) on Monday, August 10 from 6:00 p.m. to 8:00 p.m. Students and their entire families are invited to come enjoy games and food.

Fiesta para los estudiantes del área de Holland/Zeeland que van a entrar al Colegio/Universidad

La organización Destination Education invita a todos los estudiantes que van a empezar o que regresan al colegio o la universidad a una FIESTA en el parque Kollen (240 Kollen Park Boulevard) el Lunes 10 de Agosto de las 6 pm a las 8 pm. Los estudiantes y toda su familia están invitados a venir a divertirse con juegos y a disfrutar de la comida.

Mass Intentions/ Intenciones de Misa

Sunday/Domingo, Aug. 9, 2015

8:30 am † For All Souls—*Le family*
10:30 am † Deacon Johnny Garcia—*Scheaffer family*
12:30 pm † Mariano y Esteban Villafuerte—*Eloisa Villafuerte*

Monday/Lunes, Aug. 10, 2015

12:10 pm † Fr. Fred Hoesli—*Rosemary Kotynia*

Tuesday/Martes, Aug. 11, 2015

9:00 am † Sanctity of Marriage—*anonymous*

Wednesday/Miércoles, Aug. 12, 2015

6:00 pm † Ed Silva—*familia*

Thursday/Jueves, Aug. 13, 2015

12:10 pm † Sanctity of Marriage—*anonymous*

Saturday/Sábado, Aug. 15, 2015

5:00 pm † Florentino Ruiz—*Pete & Gloria Gomez*

Sunday/Domingo, Aug. 16, 2015

8:30 am For the People
10:30 am † Michele Hughes Cano—*Benavides family*
12:30 pm † For all Souls



Find us on facebook.
Visit www.facebook.com/sfdsholland.
Visítenos en facebook
www.facebook.com/sfdsholland.



Find us on Twitter
<https://twitter.com/SFdsSHolland>

Scripture Readings for the Week

08/10 2 Cor 9:6-10; Jn 12:24-26
08/11 Dt 31:1-8; Mt 18:1-5, 10, 12-14
08/12 Dt 34:1-12; Mt 18:15-20
08/13 Jos 3:7-10a, 11, 13-17; Mt 18:21, 19:1
08/14 Jos 24:1-13; Mt 19:3-12
08/15 Rv 11:19a, 12:1-6a, 10ab; 1 Cor 15:20-27; Lk 1:39-56
08/16 Prv 9:1-6; Eph 5:15-20; Jn 6:51-58

Lecturas Bíblicas de la Semana

08/10 2 Cor 9:6-10; Jn 12:24-26
08/11 Deut 31:1-8; Mt 18:1-5, 10, 12-14
08/12 Deut 34:1-12; Mt 18:15-20
08/13 Jos 3:7-10a, 11, 13-17; Mt 18:21, 19:1
08/14 Jos 24:1-13; Mt 19:3-12
08/15 Apoc 11:19a, 12:1-6a, 10ab; 1 Cor 15:20-27; Lc 1:39-56
08/16 Pro 9:1-6; Ef 5:15-20; Jn 6:51-58

Outreach / Fe y Justicia



ST. VINCENT DE PAUL CENTER: We are in need of canned fruit, peanut butter and jelly. If you have extra produce from your garden you can drop that off at the Center during its open hours. This would be a welcome addition to what we can give to our clients.

**Hours: Monday & Wednesday, 3 to 8 pm
and Saturday 12 to 4 pm.**

CENTRO SAN VICENTE DE PAÚL: Esta semana necesitamos fruta en almíbar, mantequilla de maní (cacahuete) y jaleas. Si tiene vegetales extras de su hortaliza y gusta donarlos los puede traer al Centro durante nuestro horario de servicio. Los vegetales serían una muy buena adición para dárselos a los necesitados.

**Nuestro horario es: Lunes y Miércoles, 3 a 8 pm y
los Sábados de 12 a 4 pm.**



Meijer's Fall SIMPLY GIVE Program

Again this year Meijer's is giving us the opportunity to share in feeding the growing number of hungry people in our community. Buy a \$10 Simply Give card at the Southside Meijer's now through September 12 and it will turn into \$20 for our St. Vincent Center which Meijer's mistakenly refers to as the St. Francis de Sales Food Pantry. You can also simply ask the cashier to put \$10 from your credit card onto this Simply Give account.

Thank you for your generosity.

Programa de Meijer "SIMPLY GIVE"

Nuevamente este año la tienda Meijer nos está dando la oportunidad de compartir en darle de comer a la gente necesitada de nuestra comunidad. Compre una tarjeta de \$10 de Simply Give en la tienda Meijer de la calle 16 entre el 19 de julio y el 12 de septiembre y se convertirá en \$20 para nuestro Centro San Vicente de Paúl al que Meijer le llama erróneamente la despensa de San Francisco de Sales. Simplemente díglele a la cajera que ponga un cargo de \$10 en su tarjeta de crédito y que es para la cuenta de "St. Francis de Sales Food Pantry".

Gracias por su generosidad.

Corpus Christi News

Art, Music, Band & Choir at Corpus Christi

Your parish school promotes a rich learning environment that goes beyond academic subjects, giving all our students exposure to art, music, band, and choir opportunities.



Children's Choir. With weekly practices and mass, choir fosters the joy, discovery, creativity, and discipline of musical presentation. Led by Caroline Monahan, our youth choir provides opportunities for youngsters (reading age to 8th) to experience a solid introduction to the concepts of singing as part of a group, rhythm skills, and choir participation in church services.



Art. Beginning with basic drawing, color and design skills and gradually progressing to more challenging media opportunities, students discover the joy of their own creativity. They also learn to appreciate art as a form of human communication and expression through the study of visual artists and their works. Keeping in mind that children are made in the image of God their Creator, they are encouraged to discover their own individuality through art.



Music & Band. Through the music and band curriculum, students develop an understanding and appreciation of music as a creative form of expression with deep historical and cultural significance. Lessons begin in kindergarten and are heavily interactive, focusing on concepts, history, and performance. Band opportunities and exposure to various instruments begins in the 5th grade.

Arte, Música, Banda y Coro en Corpus Christi

Su escuela parroquial promueve un medio ambiente rico en aprendizaje que va mas allá de materias académicas, dándole la oportunidad a todos nuestros estudiantes de ser expuestos al arte, música, banda, y coro.



Coro Infantil. Con las practicas semanales y la misa, el coro fomenta la alegría, descubrimiento, creatividad, y disciplina de presentación musical. Encabezado por Caroline Monahan, nuestro coro juvenil da oportunidades para los niños (desde que puedan leer hasta el grado 8) para experimentar una introducción a los conceptos de cantar como parte de un grupo, habilidades rítmicas, y participación en las misas.



Arte. Comenzando con dibujo básico, color y diseño y progresando gradualmente al uso de diferentes medios, los estudiantes descubren la alegría de su propia creatividad. También aprenden a apreciar el arte como una forma de comunicación y expresión humana a través del estudio de artistas visuales y sus trabajos. Teniendo en mente que los niños son hechos a semejanza de Dios su Creador, se les anima a descubrir su propia individualidad por medio del arte.



Música & Banda. A través del currículo de música y banda, los estudiantes desarrollan un entendimiento y apreciación por la música como una forma creativa de expresión con un significado histórico y cultural profundo. Las lecciones empiezan en el kinder y son muy interactivas, enfocándose en conceptos, historia, e interpretación. Las oportunidades para participar en la banda y ser expuesto a varios instrumentos comienzan en el grado 5.



Infant Baptism Bautismos para Infantes

The next baptism preparation class will be held on Sept. 1 from 5:45 to 8:30 p.m.

La Próxima sesión de preparación bautismal será el 1 de septiembre, de 5:45 a 8:30 p.m.



Cancer patients need your help to get to treatment.

The American Cancer Society needs volunteers to drive cancer patients in our community to and from their treatment appointments. To learn more about how you can get involved and help make a difference in someone's life, call the American Cancer Society at 1-800-227-2345 or visit cancer.org.

Los pacientes de cáncer necesitan tu ayuda para ir a sus tratamientos.

La Sociedad Americana contra el Cáncer necesita voluntarios que puedan llevar a pacientes de cáncer de nuestra comunidad a sus citas para tratamiento. Llame al 1-800-227-2345 o visite cancer.org.

Quinceañera

Dates are set for Quinceañera Celebrations, if you are interested in celebrating your Quinceañera here at St. Francis in 2016. Call the office at 392-6700.



Ya están disponibles fechas para Misas de quinceañeras 2016, si están interesadas en celebrar su quinceañera aquí en la Parroquia de San Francis en el 2016, llame a la oficina al 392-6700.



Aquinas College Visit Day Friday, August 28

Aquinas College in Grand Rapids is hosting an AQDay for all high school juniors and seniors interested in visiting their beautiful 117-acre campus. The Admissions Office invites you to come and discover what life at AQ is really all about. Get the inside scoop on academics, athletics, scholarships, service learning, study abroad, and more.

Please visit aquinas.edu/undergraduate for more details or to register.

Día de Visita al Colegio Aquinas Viernes 28 de Agosto

El Colegio Aquinas de Grand Rapids tendrá un AQDay para todos los estudiantes de la preparatoria de los grados 11 y 12 que estén interesados en visitar el hermoso campus de 117 acres.

La Oficina de Admisiones te invita a que vengas y descubras como es que se vive en AQ. Infórmate acerca de la vida académica, los deportes, becas, estudios en el extranjero, y mas.

Para mas detalles o para registrarte visita: aquinas.edu/undergraduate.



Fall Men's Retreat - For all men of the Diocese of Grand Rapids, we invite you to consider a weekend of reflection, rest, prayer, and enjoyment at the St. Francis Retreat Center in Dewitt, this coming Sept. 11-13. For reservations or questions contact: Jim Hulst at 616-299-1238 or visit www.stfrancis.ws.

Grieving with Great Hope

2015 Weekend Workshop at Holy Family Parish

Friday Sept. 18, 7-9pm & Saturday Sept. 19 from 9:30-3:30 with a special blessing at the 5:00 pm Mass.

"Grieving with Great Hope" is a weekend grief support workshop that offers prayerful reflection, practical learning and personal fellowship. If you are grieving the death of a family member or a friend, you are encouraged to attend. Registration is \$15 by Sept. 14 and \$20 after. Forms can be found at <http://www.holyfamilycaledonia.org/>.

Family & Adult Faith Formation

K-12 and Family Faith Formation Registration

Registration for our 2015/2016 Faith Formation programs has begun. We are now offering foundational programs for kindergarteners through twelfth graders. We invite all of our parish families to learn about our programs & preparation processes and to register children for the upcoming year.

Registration materials are available in our gathering space of the church, the parish office, and our parish website. If you have any questions, please contact the parish office or visit our parish website. Completed forms can be returned to the office or the collection basket. Register online at www.stfranchisholland.org/faff_registration.

Registración de Formación de Fe para k-12 y familias

Ya comenzaron las inscripciones para nuestros programas de Formación de Fe 2015/2016. Ahora estamos ofreciendo programas fundamentales para los grados de kinder hasta el grado doce. Invitamos a todas las familias de nuestra parroquia a que aprendan acerca de nuestros programas y los procesos de preparación y a que registren sus niños para los programas de este año.

Tenemos materiales para inscripción disponibles en el atrio de la iglesia, en la oficina parroquial, y en la página web de la parroquia. Si tiene preguntas llame por favor a la oficina parroquial. Sus formularios de inscripción que estén completos pueden llevarlos a la oficina parroquial o dejarlos en la canasta del ofertorio. Si desea registrarse por internet favor de entrar a nuestro sitio web www.stfranchisholland.org/faff_registration.

GIFTS OF TREASURE

WEEKLY TITHES

August 2nd Collection	\$15,200.94
Weekly Need	\$19,900.00
#Envelopes and Checks	245

GROWING OUR FAITH - CAPITAL CAMPAIGN

Pledges to Date	\$1,260,667.00
Collected YTD	\$1,080,253.71
Parish Goal	\$1,560,000.00
Shortfall	(\$ 299,333.00)

CSA-CATHOLIC SERVICE APPEAL

Parish Goal	\$ 117,207.00
Pledges to Date	\$ 112,913.23
Shortfall	(\$ 4,293.77)

**Weekly Tithe — \$175.00 :
Oaxaca Sister Parish**

Announcement to Credit/Debit Card giving users.

We thank you for using your Credit/Debit Card for your donations to St Francis de Sales Church. Your participation allows us to effectively manage monthly expenses based on your consistent support. Recently, we have changed our Credit Card processor. The change will not affect any donations you have scheduled; it will, however, show a different processor name on your bank account statement in the name of St Francis de Sales Church. So, we ask you the next time you view your statement don't suspect it of being fraudulent. We encourage anyone who wants to participate in this program to contact us and we can gladly set it up. We can assure that this is safe, secure and simple. Once again thank you to all for your generosity; without you we couldn't make the parish Mission possible!

Anuncio a usuarios de tarjetas debito/crédito!

Queremos agradecerles a quienes usan su tarjeta debito o crédito para sus donaciones. Su participación nos permite manejar efectivamente los gastos mensuales basado en su apoyo constante. Recientemente cambiamos el procesador de tarjetas. Este cambio no afectara ninguna de sus donaciones programadas, lo único que vera es tal vez un cambio de nombre en su estado de cuenta. Si es que mira en su estado de cuenta un nombre diferente pedimos de favor que no sospeche que sea fraudulento. Les invitamos a cualquiera que desee participar en este programa nos llame a la oficina y con gusto le ayudaremos para participar en el. Es algo seguro, simple y conveniente. Una vez mas gracias por su generosidad, sin ustedes no podríamos llevar a cabo la misión de la iglesia!!!